

大漢公報

The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Freemasons
in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

(古壁城新社電) 懷着一股愛國的熱忱，陶杜首相七日晚出席在古壁城市府會議中心所舉行的反對古壁脫離加國運動大會。他在會上向五千名群眾發表演說，他此次選擇與群眾說話而不參加加國國慶慶典的主要原因，係他覺得古壁人民是加國大家庭的一份子，與古壁人民講話，就像對自己家人講話那樣親切而誠懇。故他愈懷念古壁人民，就愈不想它脫離加國而獨立。

結團壁古籲律巴黨主民新詩卑 國愛揚宣壁古杜陶 先領票否驗測意民

陶杜在廿五分鐘的演說中強調古壁是加國重要份子之一，而且古壁的代表正在柯克島爭取古壁應享之權益而努力。所以他和賴恩一樣，在本月廿日的古省公民投票時，將投「否」票。

(滿地可新社電) 古壁一項民意測驗顯示，百分之四十五的古壁省民，在本月廿日的古省公民投票時，對於古壁政治獨立，經濟依附聯邦一事，將站在古壁省自由黨主席賴恩的一邊，投「否」票。至於支持李域而投「是」票的省民，僅佔百分之四十而已。另外有百分之十五的古省人民暫無意見。

(域多利新社電) 卑詩省新民主黨主席巴律，古壁及加國人民欲使自已國家成為世界強國，必須首先明瞭一個原則，那就是有權利必有義務。

巴律呼籲古壁人民勿脫離加拿大而獨立。他說，加拿大必須保障自己的國家，應把眼光放得遠些，並且要學習其他國家的長處，隨時接受其他友好國家的善意指導和批評。

巴律又稱，加拿大既取之於加拿大，就有責任去報答加拿大。加拿大開國迄今，經過一番辛苦奮鬥，使各個不同語言、文化及宗教背景的民族，能够融洽地共處，這就是各種族團結和努力的結果。

巴律將於本月十二日向滿地可貿易局發表演講。

麥斯基宣誓 任美國務卿

(美聯社華盛頓電) 美國新任國務卿麥斯基，八日晚正式宣誓就任為美國國務卿。

麥斯基係羅斯福之遺缺而掌國務卿。

加浮動利率大跌

(渥太華新社電) 加拿大銀行浮動利率，大幅度下跌，由上星期四之百分之十五點四跌至十四點一七，跌幅達一又四分之三。

該電台指出上述利率後，一名不願透露姓名的白宮官員說：我不知有此計劃。如我知到，亦不會加以談論。

該電台說：政府官員未有否認上述計劃，但謂希望五十三名

雲埠東菲沙河谷監獄擴大一半 根德監囚引民憂

(雲訊) 卑詩二地監獄關閉後，有最高度嚴密防護之根德監獄，將擴大至百分之五十。

根據監獄擴大之消息，係隨着阿加西斯山監獄在原址重建而傳出，上述兩監獄，均係在雲埠以東一百五十公里之阿加西斯山附近。

阿加西斯山最近發生一名越獄囚犯刺殺當地郵政局長事件，而偵探上居民大感驚惶。

據聯邦監獄專員艾文士說，阿加西斯山監獄重建後，其防護措施將遠較目前為嚴密。

艾文士說：國庫局現已批准進行以前所訂之五年計劃中之第一年計劃，就卑詩省而言，則係增加一百個囚室(目前為一九〇個)，及重建阿加西斯山監獄。

據悉阿加西斯山自發生上述刺殺案後，副檢察長已批准興建第二度圍欄，環繞阿加西斯山監獄，以平當地民憤。

據聯邦監獄專員艾文士說，阿加西斯山監獄重建後，其防護措施將遠較目前為嚴密。

美俄下週高峰會議 希望改善外交關係

(美聯社莫斯科電) 美國駐俄大使屈臣，曾分別與俄外長葛羅米柯會晤，商討有關下週在維也納召開之美國與蘇聯會議。

據悉：有關美國大使與俄外長會談的內容，俄國報章及塔斯社均無詳細報導，不過，據西方觀察家稱，係與改善美俄關係有關。

(華盛頓電) 華府外交界人士稱，美總統卡達達業經同意安排一個由美國派往美國參加慶祝獨立一百週年的代表團，該代表團將由美國總統親自率領。

電腦罪嫌被偵破 加騎警美調查局及電話公司合作

(多倫多新社電) 由於一間加拿大公司電腦被用作作，以便加國騎警、美國聯邦調查局、及加拿大貝爾電話公司跟查擾亂電腦計畫，當局乃能查出這項電腦計畫，一直追查至紐約一間私立學校之電腦系統。

加國騎警發言人說：上述公司如不向當局報告而僅加強防範，則此種電腦計畫，被發現之機會，將永不會有人所知，此次加拿大最低限度有廿一個電腦系統被人滲透，獲取資料。

據加國騎警商業犯罪組組長威臣說：我很欣賞該公司的合作，如果人們不將罪案告發，則罪案將繼續發展下去。

據悉：美國聯邦調查人員於四月二十五日執行搜查令，搜獲電腦印出之資料，證實加美間利用電腦系統的罪嫌案。

美國拯救人質行動第一次失敗後 卡達要再救人質

(華盛頓美聯社電) 據美國廣播公司報導，卡達總統於第一次拯救人質失敗後一星期內，下令國防部製訂第二次之拯救計劃。

該電台指出上述報導後，一名不願透露姓名的白宮官員說：我不知有此計劃。如我知到，亦不會加以談論。

該電台說：政府官員未有否認上述計劃，但謂希望五十三名

加擬打開日市場 現開始獲得成果

(東京新社電) 據東京日本商人稱，加拿大現已開始學會在日本市場推銷所需之忍耐，熱練，及合作精神等要素。

加拿大多年以來未有從事市場研究，而欲打開日本市場，結果未能成功。

現時加拿大政府及私人兩方面漸增加之努力，已大受注意，加拿大在東京世界進口市場所設之加拿大貿易中心，辦得非

伊總統擬加強權力 將委任總理及內閣

(德黑蘭電) 伊朗總統霍梅尼沙迪即將委任總理及其內閣，以便在伊朗復興之政治形勢中，加強其本身之權力。

霍氏對德黑蘭一名新聞記者說：我認爲在國會未選出之前，應先有首相及成立內閣。

其後官方巴新新聞社報導，高密尼贊同霍氏建議，由霍氏委任首相並由高密尼批准。

高密尼此舉，將使霍氏能避過這次與其對之革命委員會之干擾。

抗議加入北約 西德千人示威

(路透社布爾曼電) 西德七日慶祝參加北大西洋公約組織二十五週年紀念開兵典禮時，有五千餘人抗議示威，並且焚燒五部小型巴士。

防暴警察聞訊趕到現場戒備，與示威者發生衝突，結果有四十多名警察受傷，一名參加開兵儀式之士兵重傷。

日本願意增加輸入加拿大製成品，但加國仍須加倍努力。

據悉，加國去年輸往日本貨物四十八億元，其中僅百分之十一，將永不會有人所知，此次加拿大最低限度有廿一個電腦系統被人滲透，獲取資料。

黃金美幣行情 白銀價格每安士十三美元

(本報訊) 黃金價格略升，現時倫敦金價每安士五十一美元七角五分。

白銀價格每安士十三美元六角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八四七五美元。加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元二角五分。

教宗訪問奈羅比 讚非洲家庭傳統

(美聯社奈羅比電) 在此間訪問之教宗約瑟保羅二世，七日讚美非洲家庭傳統的好處，他對該地人民申稱羅馬教廷係禁止避孕，墮胎及離婚。

甘萬瞻仰 狄托遺容

(貝爾格萊德電) 南斯拉夫首都人民，連日前往瞻仰狄托遺容者，逾二十萬人。

圖為前往瞻仰遺容的人龍。

片市阻珠中華會館

一九八零年新職員一覽表

正總理：葉榮潤	副總理：何顯耀
中文秘書：周榮小珊	英文秘書：余立輝
財政：黃新長	交際：孫雅倫
宣：黃榮傑	福利：鄭淑嫻周美娥
監察：朱樹森	顧問：李漢庚
青年組：吳讚	婦女組：葉周瑞佩
	鄭月蓮 周伍新麗

加拿大中山隆鎮同鄉會同人敬約

雲哥華

本會謹訂於五月廿五(星期日)下午一時在本會禮堂舉行第三十九週年紀念典禮並治酒茶點。光臨指導同日下午五時半假座名園酒家聯歡公宴屆時請各男女會員踴躍出席指示禮儀。易勝榮幸。

公元一九八〇年五月七日

中國洪門民治黨雲埠機構聯合通告

洪啓者：本月月會在五月十一日(星期日)下午一時，召開全體黨社職員及全體黨社員會議，及有多項重要報告，務希各部職員暨全體黨社員，依時出席參加，以便進行。此佈。

中國洪門民治黨雲埠支部
達權社、洪門體育會、實業部
同謹啓

一九八〇年五月五日

代東

謹訂於一九八〇年五月十八日(星期日)下午九時正假座沙城國民酒樓舉行春節聯歡聚餐並設抽獎節目屆時敬請我男女宗親踴躍參加共叙宗情賜勝榮幸。

沙省麥氏宗親會全人敬約

「附註」
△席金：成年人拾五元，凡年滿六十歲及十二歲以下之宗親一律免費，但請填明在本會寄出之通告人數統計表格，以便安排席數。
△凡我宗親若未收到通知統計表格者，及我麥氏之出嫁女未收到請柬者，請直接電話國民酒樓或松榮宗親報名是幸。

李氏體育會

本週班招生

逢星期日午時至五時，在士定東街一六六號，歡迎各界人士參加。

RCA SelectaVision

組合視像帶 → 放大錄影機內 → 公佈在紐約市各處的電腦機設出來

巴黎藝術陳列館主持人 法王路易十四後裔 主謀偷竊名畫被捕

乃父擁有四億美元家財

一個歐風濃郁、不事凡俗的王子，他過著一種傳奇式的生活，這使他好像一個普通人的上流社會。奧蘭斯王子是法國王位的幼子，將於五月廿三日在法國議會，被控企圖入屋行竊。

官方仍相信：那件一歲半的王子，是法蘭西王室最後一位繼承人。法蘭西王室最後一位繼承人，是法蘭西王室最後一位繼承人。法蘭西王室最後一位繼承人，是法蘭西王室最後一位繼承人。

率領館主入屋行竊 事發急忙飛車逃遁

兩名持械男子當場被捕

那王子在巴黎藝術陳列館，當時他準備登上一架飛機前往美洲。那王子在巴黎藝術陳列館，當時他準備登上一架飛機前往美洲。那王子在巴黎藝術陳列館，當時他準備登上一架飛機前往美洲。

巴人自治談判 埃及決定中止

促以開釋河西保安措施

埃及與巴人自治談判，埃及與巴人自治談判，埃及與巴人自治談判。埃及與巴人自治談判，埃及與巴人自治談判，埃及與巴人自治談判。

抵達 訪問

訪問

抵達，訪問，抵達，訪問。抵達，訪問，抵達，訪問。抵達，訪問，抵達，訪問。

統總達旺盧 謀陰變政破

捕被長首安前

統總達旺盧，謀陰變政破。統總達旺盧，謀陰變政破。統總達旺盧，謀陰變政破。

斯里曼拉卡 統總希選當

統總希選當

斯里曼拉卡，統總希選當。斯里曼拉卡，統總希選當。斯里曼拉卡，統總希選當。

世界新聞

世界新聞

世界新聞，世界新聞。世界新聞，世界新聞。世界新聞，世界新聞。

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP
溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 • 688-6282

咖啡	美心	合時	椰汁	最佳	請賞
地方	咖啡	合時	椰汁	最佳	請賞
雅潔	咖啡	合時	椰汁	最佳	請賞

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

花旗麵	雲吞麵	蒸餃	鮮肉	鮮肉	鮮肉
花旗麵	雲吞麵	蒸餃	鮮肉	鮮肉	鮮肉
花旗麵	雲吞麵	蒸餃	鮮肉	鮮肉	鮮肉

嘉華冷暖氣工程
煤氣 暖氣 冷氣 凍房
Tel. 251-1616

煤氣	暖氣	冷氣	凍房
煤氣	暖氣	冷氣	凍房
煤氣	暖氣	冷氣	凍房

雪櫃 冷氣 時代
價錢相宜
地址：士嘉堡東街六六六號
電話：254-7325

雪櫃	冷氣	時代
雪櫃	冷氣	時代
雪櫃	冷氣	時代

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.
2270 Woolwich Ave.
North Burnaby, B.C.
V5B 4A4

承接	土庫	商業	住宅
承接	土庫	商業	住宅
承接	土庫	商業	住宅

諾里冷氣工程公司
專辦大小商業住宅冷氣工程。
地址：士嘉堡東街六六六號
電話：254-7325

專辦	大小	商業	住宅
專辦	大小	商業	住宅
專辦	大小	商業	住宅

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St.
Vancouver B.C.
Phone: 685-8019

日昇	豆腐	鮮肉	鮮肉	鮮肉
日昇	豆腐	鮮肉	鮮肉	鮮肉
日昇	豆腐	鮮肉	鮮肉	鮮肉

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727

晚飯	晚飯	晚飯	晚飯
晚飯	晚飯	晚飯	晚飯
晚飯	晚飯	晚飯	晚飯

商用冷氣
Fairway Refrigeration Co.
地址：士嘉堡東街六六六號
電話：254-7325

商用	冷氣
商用	冷氣
商用	冷氣

新邊麵飽
味美 新鮮
地址：士嘉堡東街六六六號
電話：254-7325

味美	新鮮
味美	新鮮
味美	新鮮

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

簽證	機票	保險	車牌
簽證	機票	保險	車牌
簽證	機票	保險	車牌

宏海裝修
舖屋、土庫、廚房、浴室、廁所、內外油漆、專業補漏、精工換瓦、免費估價、電話：二九一、九八六一

宏海	裝修
宏海	裝修
宏海	裝修

華僑金行
珠寶氣 閃閃生輝
專營：紅藍寶石、黃白金飾、鑽石玉器、結婚金飾、賀壽金座

紅藍	寶石	黃金	金飾	鑽石	玉器
紅藍	寶石	黃金	金飾	鑽石	玉器
紅藍	寶石	黃金	金飾	鑽石	玉器

Korea Travel Service
119-370 EAST BROADWAY
VANCOUVER, B.C., V5T 4G5
電話：(604) 873-6493

特價	機票	來回	香港
特價	機票	來回	香港
特價	機票	來回	香港

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
加拿大溫哥華 美國檀香山
漢宮大酒樓 金漢大酒樓
987 Granville Street, Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675

漢宮	大酒樓	金漢	大酒樓
漢宮	大酒樓	金漢	大酒樓
漢宮	大酒樓	金漢	大酒樓

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華卑詩路街三四八號
電話：六八一·二七一二

日昌	豆腐	廠
日昌	豆腐	廠
日昌	豆腐	廠

職怡裝修
電話：二五九一·八九六六
承接：木作、油漆、土庫、房屋、改建、房屋、裝修、免費估價

承接	木作	油漆	土庫	房屋	改建	房屋	裝修
承接	木作	油漆	土庫	房屋	改建	房屋	裝修
承接	木作	油漆	土庫	房屋	改建	房屋	裝修

中國旅遊探親團
全程二十四天 共2630元 香港~廣州~上海~北京~南京~杭州~桂林
日期：1980年3月12日、4月25日、5月30日、6月27日、7月25日、8月29日、9月17日、10月12日、10月31日

廣東旅遊探親團
全程十二天 共2599元 香港~廣州~從化~星湖~佛山~七星岩
日期：1980年2月15日、5月21日、7月23日、11月26日

每月	均有	團	出發
每月	均有	團	出發
每月	均有	團	出發

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時

名廚	正宗	小宴	豐儉	馳名	歡迎	冷氣
名廚	正宗	小宴	豐儉	馳名	歡迎	冷氣
名廚	正宗	小宴	豐儉	馳名	歡迎	冷氣

榮僑花舖
無倫花籃結新盆四本
任花圈籃婚型裁季店
歡光花漆花設樹鮮常
迎願牌花球計木花條

榮僑	花舖
榮僑	花舖
榮僑	花舖

溫哥華~國華公司 (604) 681-2720 ~ DOMINION PROMOTION CO. 534 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~納傳旅行社 (604) 689-0501 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, Rm 110 - 539 Main Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~環球旅行社 (604) 684-2341 ~ WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.
溫哥華~善豪旅行社 (403) 426-2443 ~ SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta
沙省~納傳旅行社 (306) 359-3355 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.



美麗女波士

12

「我們可以穿著牛仔褲去『士多利』跳舞，跳完舞，我們就穿著整齊的，跳起來，不能不，不，不。」

「你喜歡去跳舞，我都喜歡去，不過，海美，你不是個普通的女孩子，你是個大波士，你穿著牛仔褲去跳舞，這是不對的。」

「海美，別生氣，你喜歡跳舞，我就陪你去。」

「海美，別生氣，你喜歡跳舞，我就陪你去。」

「海美，別生氣，你喜歡跳舞，我就陪你去。」



女神神女 說小藝文 石岡

柳暗花明

美蘭是個地地道道的波士，在波士圈中，她是一個非常活躍的人物。她不僅在波士圈中活躍，而且在波士圈外也很活躍。她是一個非常有才華的人，她的才華不僅在波士圈中得到了展現，而且在波士圈外也得到了展現。她是一個非常有才華的人，她的才華不僅在波士圈中得到了展現，而且在波士圈外也得到了展現。

吉舖出租
旺區舖位，電話：
三三一八八五九

新屋地下出租
二房一廳，廚房齊備。
電話：八七四一六二二

西區幽靜地點
一房一廳，另附浴室，交通方便。
電話：二五八五五五五

離埠一百呎
中西餐館，請來信接洽。
電話：二五八五五五五

請經驗男金
卑詩省內各城市及來往車費月新。
電話：二五八五五五五

卑詩餐館請廚
招請經驗中西廚一名，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

餐館請燒烤師傅
長工，請來信接洽。
電話：二五八五五五五

急請經驗西廚
須對牛扒海鮮有經驗，須能製造。
電話：二五八五五五五

招請車衣女工
熟手工廠女工，須有兩年經驗以上。
電話：二五八五五五五

請打雜兼企
各一名，須有經驗，請打電話：
二五八五五五五

亞省華埠宜
打雜兼企，如有意請電：
電話：二五八五五五五

卑詩餐館請廚
招請經驗中西廚一名，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

時裝廠急請
裁縫師傅一名，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

熟手車陣
聘請熟手車陣，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

餐館請洗盆碗
夜班工作，有意者請下午七時後。
電話：二五八五五五五

外賣唐餐館出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

餐館出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

士多出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

乃磨唐餐館出讓
全新一流唐餐館，座位一百二十。
電話：二五八五五五五

亞省華埠宜
打雜兼企，如有意請電：
電話：二五八五五五五

卑詩餐館請廚
招請經驗中西廚一名，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

時裝廠急請
裁縫師傅一名，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

熟手車陣
聘請熟手車陣，薪優，包食。
電話：二五八五五五五

餐館請洗盆碗
夜班工作，有意者請下午七時後。
電話：二五八五五五五

外賣唐餐館出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

餐館出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

士多出讓
位於西區，生意穩定，租金低廉。
電話：二五八五五五五

西溫哥華大屋出售
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

乳鴨場出售
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

首期三千大鴻圖
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

菜舖連實業出售
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

房屋自賣
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

建築地售或建新屋
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

菜仔舖出賣
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

溫東區
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

列治民
位於西溫哥華，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

雲南區屋主自賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

屋主自賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

餐館破產拍賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

1970年跑車
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

七八年保沙車廉售
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

好·消·息
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

有住業舖急賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

旅業大酒店免頂
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

餐館自賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

豪華中西餐館生意
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

亞省貨倉出賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

卑詩中西餐館出賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

蔬厘區屋主自賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

餐館連咖啡店出賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

有住業舖急賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

旅業大酒店免頂
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

餐館自賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

工廠男女服裝平賣
位於雲南區，風景優美，環境清幽。
電話：二五八五五五五

李白與碎葉

李白的出生地碎葉，在今蘇聯吉爾吉斯共和國托克馬克附近，與李白的祖籍隴西，第一故鄉四川，相距數千里，一個漢人家庭，為什麼要千里迢迢地遷居異域？又為什麼要在定居後，又遷徙到四川？這是一個值得探討的問題。

碎葉，在唐代是一個繁華的商埠，大抵有如下幾種原因：一、經濟原因，二、政治原因，三、軍事原因，四、宗教原因，五、因避禍而遷。

碎葉，在唐代是一個繁華的商埠，大抵有如下幾種原因：一、經濟原因，二、政治原因，三、軍事原因，四、宗教原因，五、因避禍而遷。

綜合文選

李白與碎葉，這是一個值得探討的問題。碎葉，在唐代是一個繁華的商埠，大抵有如下幾種原因：一、經濟原因，二、政治原因，三、軍事原因，四、宗教原因，五、因避禍而遷。



一之室書藏的是約李

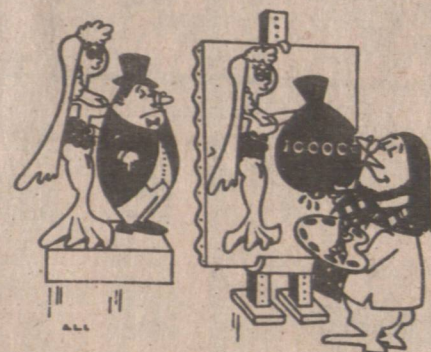
王鈴
王靜寧
魯桂珍
何丙郁
曹天欽

中》的寫者約李
人作合《術技學科國
名姓的

句詩人前用化

「冷月葬詩魂。」這是李賀的名句。李賀，字長吉，唐鄭州新鄭人。他生於唐憲宗元和十五年（公元八二〇年），卒於唐穆宗長慶四年（公元八二四年），年僅二十三歲。他的詩歌風格獨特，想像力豐富，被譽為「詩鬼」。

李賀的詩歌，多表現對現實的批判和對理想的追求。他的詩歌，既有對現實的深刻揭露，又有對理想的熱烈追求。他的詩歌，既有對現實的深刻揭露，又有對理想的熱烈追求。



還畫漫洋西
派實寫

李約瑟·學術巨著·中國

李約瑟，英國科學史學家，他的巨著《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

李約瑟的《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。



魯桂珍轉述的一番話

魯桂珍轉述的一番話，是關於李約瑟的學術巨著《中國科學史》的。魯桂珍表示，這部巨著不僅是中國科學史研究的權威之作，也是世界科學史研究的重要參考資料。

一段奇緣導致研究轉向

一段奇緣導致研究轉向，這是李約瑟在研究中國科學史時的一段經歷。李約瑟表示，這段經歷對他研究中國科學史產生了深遠的影響。

李約瑟在研究中國科學史時，遇到了一些困難。他通過不斷的努力和探索，最終完成了這部巨著。這部巨著不僅是中國科學史研究的權威之作，也是世界科學史研究的重要參考資料。



影合利大在年七六九一珍桂魯和約李

李約瑟的學術巨著《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

李約瑟的《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

李約瑟的《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

李約瑟的《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

李約瑟的《中國科學史》是中國科學史研究的權威之作。這部巨著共分七卷，內容豐富，涵蓋了中國科學史的各個領域。

THE EXCELSIOR RESTAURANT

4544 W. 10th AVE. TEL: 228-1181 228-1182
雲埠卑詩大學區西第十街4544號

花園餐廳 中西名菜 豐儉隨意

怡園酒家

喜慶宴會 一流排場 服務週到

上午十時至午夜十二時
每星期七天營業

Aluminum Products

4431 Triumph St. Burnaby B.C. V5C 1Z9

節省能源!

屋頂 屋頂底架 屋頂桁架 屋頂板 屋頂門 屋頂窗 屋頂門 屋頂窗 屋頂門 屋頂窗

室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修 室內裝修

438-4112 RSR ALUMINUM PRODUCTS AFTER HOURS 298-0335

塞浦路斯以色列藝術節

港青年樂團應邀 今夏海外巡迴演出

將挑選廿餘名好手代表參加 音統處現接受報名週末截止

本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

新近獲委為康樂文化專員之屈臣氏，昨在記者會上公佈：本港海外巡迴演出時，將挑選廿餘名好手代表參加，音統處現接受報名，週末截止。

本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

屈臣氏表示：本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

港聞



本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

屈臣氏表示：本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

本港青年音樂家今夏將有機會到海外作巡迴演出，藉以推廣他們之音樂才華。

港警疑與港有關係 活動疑與港有關連

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

本港籌劃 龐大屋宇計劃

一項由皇家香港警察總局、地產發展局及房屋委員會共同策劃的龐大屋宇計劃，將於下月開始動工。該計劃旨在興建多幢大型住宅大廈，以解決香港日益嚴重的房屋問題。

勞工處呼籲各地盤注意

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

採用可靠傳遞訊號 操作吊機可減意外

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）建築地盤內有關勞工安全之事項，勞工處呼籲各建築商及地盤負責人，應加強對勞工的安全教育，並確保所有勞工均能遵守安全規則，以減少意外發生。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

（本報專訊）香港警方最近接獲線報，指有兩名男子在英國倫敦街頭，向一名女子索取金錢，並威脅其生命。警方懷疑該兩名男子與香港有關連，現正密切關注其動向。

本報廣告

效力宏大

快樂清潔公司

Happy Janitors

270-3015
263-6722

華語專線：873-9691

Hayes 希氏實業有限公司

ASSOCIATES REALTY LTD.
22489 Lougheed Highway
Maple Ridge, B.C. V2X 2T8
Telephone: (604) 467-5566

張嘉倫 PETERCHEUNG
住家電話：465-5906

胡鶴洲 KEN WU

(CENTENNIAL RTY)

電話：420-1851 438-1455

第一駕駛學校

NEW DRIVER DRIVING SCHOOL

公司：5246811
住宅：3244135

本月特價
每小時 \$12.00 元

高級駕駛學校

4677 Main St. Advance Driving School

全 程 \$145

專人輔導英語筆試班 \$30

日 872-8717
夜 873-6091

吳先生

假期照常服務

Gary Tse Realty Ltd.

#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

加拿大永康人壽保險公司

華人代理伍偉權

對熱誠研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意保險，退休儲蓄金，生息股票等各項保險，如蒙垂詢，請電話接洽。

大漢時報印刷部

The Chinese Times Advertising & Printing Dept.

1 E. Pender St. Vancouver, B.C. Office 685-8941 685-8812

精印各種中西文件
七彩繪報外賣餐紙

專印 餐紙 喜帖

起貨迅速！嗎用急件印的你！

KINSON CHAN 陳健錦

建成實業有限公司 董事

KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A-501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

BLOCK BROS. REALTY

6550 E Hastings St. Burnaby B.C.

蘇冠誠 CLIFF TO

公司 291-2881 住宅 939-3820
687-7711 PAGER 7365

精通國粵台英語，竭誠為僑胞服務，免費估價。

- 北本里比十一年新，三睡房三廁，兩套半浴，土庫全部裝修，有廚房，一年新泳池，鄰近好學校，交通實屬方便。開價十三萬七千，週末一至四開放，6770 CHARLES ST. N. BURNABY
- 柏高林一年新屋，三睡，一套半浴，全部裝修，近交通學校，開價七萬二千九。
- 北本里比貴沙大學區六睡房三廁三浴，四年新屋近巴士，學校，開價十六萬五千元。
- 列治文區，半年新屋，五睡，二套半浴，三廁，開價十三萬九千元。
- 溫哥華貴沙街夾28街三房無上庫投資屋，開價五萬九千五百元。
- 新西區雅街存舖物業連三睡二廁一浴，共開價十九萬七千元。

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴充營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請資金榮君 (Mr. Manly Yuen) 為各分店經理，服務週到，本號專營各款彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，電風扇，家庭用具，貨多價廉，價錢相宜，如蒙光顧，請與資金榮君用華語接洽，極表歡迎。

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

● 經營一切銀行業務
● 匯兌服務
● 港九均有分行，歡迎垂詢

香港駕駛學校 Hong Kong Driving School Ltd

地址：域多利街五八六九號

五十元 申取補助

電話：學科 321-3722 駕科 433-0903 方太：298-4623 蘇君：291-0159

園桃 HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C.

684-3743 684-4822

無任歡迎 僑胞光顧 豐儉隨意 大談小酌

北平飯店向筆者介紹了香山飯店的概況，以及該館的設計思想。

新的香山飯店由幾組中國式的庭園組成，建築面積二萬七千平方米，共有客房三百二十五間，六百五十個床位。飯店座落在風景秀麗、林木濃鬱的香山腳下，既有現代化的各種遊樂設施，又有中國庭園、咖啡館、酒吧間、網球場等室內向室外的連水游泳池，又保留着中國傳統的傳統格局和遊藝場所。舉凡遊玩的人，以四合堂、優雅美

州的貝拿路有着濃厚的中國照搬西式市場是建造西式一切便是古和而西方的建築設計在何處遊玩者所到之處他國家的某些

組中式樓宇。設計中國式的庭園組成
方米，共有客房三百
山下，飯店座落於鳳
中西餐廳、咖啡館、
園內向東開的淡水湖
形式的裝修風格和庭
中西合璧，優雅美
州的首站，對中國
有著濃厚的感情和深
中國照西洋的建築
市是建西式的思想
成一如往昔的建築思
和西方的建築思想充
計任何建築，必須
於任何這個國家和
他國家的某些交易和
，華人的某些交易和

的建築風格。他的主張在當時中國的城鎮中，絕不興隆。然而，東方有特點，設有時制室，又吸收其精華，一古為新。

貝聿銘這次在北京，正遇上北風呼號、黃沙漫天飛舞的天氣。他不斷地往山板店河邊，同施工人員共同研究工程的進展情況，虛心聽取他們的寶貴意見。他還忙中抽閒，趕到河北省承德去觀賞清代避暑山莊的建築特點。

貝聿銘已在四月二十二日離開北京飛往

Canada Permanent
5455 W. Boulevard
MANUEL (C)
266-4155 (請用英語)
六萬九，取價六十萬五千。
▲砵高骨林，商業樓，兩舖及樓上兩大寫字樓，取價十萬二千。
▲烈治民五十三號，睡房，土庫完成，地六十二，十二。地區清靜，收買十二。
SOLD
CING

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.

黃如柏
PAK Y WONG

Office: 736-3831
Res. 271-2542

**代理投資置業
生意買賣估價**

- ▲東區十四街翻新屋，六萬七。
- ▲近四十九街及WILKIE ST. 屋地特大，有三睡房，千四呎，廚房寬濶，土庫全部完備，十二萬。
- ▲西區靚屋，交通方便，十七萬五。
- ▲西區柏文廿組，六十多萬。
- ▲東區柏文，十七組，四十多萬。
- ▲菲沙街，新建舖位兩個，千四至三千二呎，只出租，適合餐室及各零售行業。

鏡眼店 **好代價鏡眼店**
UOPTICAL **TRU-VALUOPTICAL**

眼鏡
SION-1980
九毛九
，配土單鏡或膠質
名廠鏡，另計價。
otic, oversize Extra)
Powers ± 6.00)

眼鏡
S-1980
eg Mono Step
九元九毫九
合計五十九元九毫九
列名廠則另計價
romatic, Oversize &
o Compound Powers

00VER, B.C.
VANCOUVER, B.C.
VANCOUVER, B.C.
REY, B.C.
DE 4800 RICHMOND
NANAIMO, B.C.

873-3941
922-5112
987-1611
585-3132
270-3634
754-3122

隱形眼鏡
硬片 \$59.99
軟片 \$99.99
時款舒適

自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務
ELENA LEUNG
配鏡精細準確，服務妥善。
請撥電話約定時間
星期二至星期五九點半至五點半
星期六九點至五點

833 W BROADWAY
VANCOUVER B.C.
PH. 873-3941
873-2512